



This picture is only an image. 画像は全てイメージです

THE DINING
Grand Menu



中國料理 北京

～色香味俱全～ スーシャンウェイチュウチエン
眺めて美しく、芳香に満ち、味は天下一品

1960 年に国内で初めてホテル直営の中国料理レストランとして開業しました。
中国四大料理の一つに数えられる北京料理は、
北京の宮廷を中心に中国北部で発展をとげた宮廷料理。
一品一品手間をかけた見事な味の演出、そして芸術の域まで高められた上質なスタイルに、
「北京」の料理の歴史と伝統への誇りが凝縮されています。

Chinese Cuisine Peking

Beautiful to look at, Full of fragrance, Best taste in the world

Peking opened in 1960 as the very first Chinese restaurant directly managed by the hotel in Japan.
Beijing cuisine, which is one of the four grand cuisines in China, is a palace cuisine that has developed in northern China, centered on the Beijing court. The pride of our Peking's culinary history and tradition is condensed into the amazing taste that takes time and effort to make one by one, and the high quality that has been enhanced to the level of art.



江戸料理 花山椒

日本の四季を味わうことができる逸品料理の数々

四季折々の多彩で豊かな魅力を持つ素材を生かし、丁寧に手間をかけてつくり上げる江戸料理。「花山椒」は、走り、旬、名残など移ろいゆく情景を大切に、伝統的な細やかな職人技が織りなす和の技法と、奇ててらわないシンプルな味付けをお届けいたします。モダンな空間で、江戸料理の奥深さを心ゆくまでご堪能ください。

Japanese Cuisine Hanasanshou

A Variety of Exquisite Dishes That Allow You to Enjoy Japan's Four Seasons

Japanese cuisine that is made carefully with time and effort while making the most of the various highly appealing ingredients from each season is served at Hanasansho. We value the fleeting moments, whether enjoying the first harvests of the season, delicacies that are fully in season, or the last opportunities before the end of the season, and offer our guests conventional dishes with unembellished flavors through traditional, elaborate techniques of Japanese artisans. Please enjoy the depth of Japanese cuisine to your heart's content in a modern space.



プラッスリー プリムラ

1965 年から代々受け継がれてきた伝統とおもてなし
長年愛されてきた確かな味

1965 年にメインダイニングとして開業しました。
1972 年にはステーキレストラン「プリムラ」として運営を開始。
芝パークホテルを利用する地域住民、ビジネスマンや訪日外国人の方々に、
親しみやすいホテルレストランとして歩んできました。
長年愛されてきた、確かな技術によるお料理の数々をぜひご体験ください。

Western Cuisine Primula

Tradition and hospitality that has been passed down from generation to generation since 1965
Definite taste that has loved for many years

Primula opened as a main restaurant in 1965, and then in 1972, it started operation as a steak restaurant "Primula". It has been a restaurant that is familiar to local residents, office workers and foreign visitors to Japan. Please enjoy our dishes made with reliable skill that have been loved for many years.

SPECIALTY

スペシャリテ

CHINESE 中華 中國料理 北京 スペシャリテ Peking Specialty

松阪ポークの四角い黒酢豚（中華蒸しパン添え） 一人前 ¥2,200
Black sweet and sour MATSUSAKA pork with Steamed bread



This picture is only an image. 画像はイメージです

三重県産松阪ポークを使用した四角い黒酢豚。
豚一頭から10人前しか取れない、肉と脂身のバランスが良い部位だけを使用しています。
3時間以上熱を加える事で箸でも切れる柔らかさ。提供前に蒸し汁に入れて蒸し、
仕上げに高温の油で揚げているので、肉の中はジューシー、外はカリッとした食感をお楽しみいただけます。添えてある中華蒸しパンで、ソースも。

極上の食材にこだわり、更に工夫を重ねた逸品を是非ご堪能下さい。

◆
Squared shaped black sweet and sour Matsuzaka pork from Mie Prefecture
We use only the parts that have a good balance of meat and fat, which can only be taken 10 servings from one pig.
By applying heat for 3 hours or more, it is finished to be soft enough to cut with your chopsticks. Please enjoy our special dish that has been further devised with the finest ingredients.

JAPANESE 和食 江戸料理 花山椒 スペシャリテ Hanasanshou Specialty

牛たん江戸漬け 小鍋仕立て 一人前 ¥2,500
Marinated Edo-style beef tongue in pot

香味野菜を加えた特製スープで、丁寧に3時間じっくりと戻した牛たんを、江戸甘味噌をベースにした極上の合わせ味噌に3日間じっくりと漬け込みました。この江戸甘味噌は、70余年の時を経て現代の東京に甦った希少な味噌で、通常の2倍近く米こうじを使用した、非常に贅沢な逸品です。
日本料理の極みともいえる出汁は、利尻昆布を3時間かけて水に浸し、昆布の旨味を引き出した後、さらに1時間かけて火を通して、鰹節を加えて作る一番出汁を使用。この出汁と江戸味噌を組み合わせることで、風味豊かで深みのある味わいが実現されています。
牛たんと共に、季節の野菜をさっと煮て、上質な薑味と共に召し上がりいただくことをおすすめします。ホテルならではの繊細で上質な一品を、心ゆくまでご堪能ください。

◆
The beef tongue is slowly simmered for three hours in a special soup enriched with aromatic vegetables, then marinated for three days in a blend of miso, primarily made from Edo sweet miso. This rare Edo sweet miso, revived in modern Tokyo after more than 70 years, is a luxurious product made with nearly twice the usual amount of rice malt.
The dashi (broth), considered the pinnacle of Japanese cuisine, is made by soaking Rishiri kelp in water for three hours to fully extract its umami, then simmering it for an additional hour before adding the highest quality bonito flakes to create the finest dashi (broth).
We recommend lightly simmering the beef tongue with seasonal vegetables, and enjoying them with condiments. Indulge in this delicate and refined dish, a hallmark of our hotel's culinary excellence.



This picture is only an image. 画像はイメージです

WESTERN 洋食 ブラッスリー プリムラ スペシャリテ Primula Specialty

東京ビーフと赤ワインのマリアージュ～ブッブルギニヨン～ 一人前 ¥2,500
Braised TOKYO beef with red wine -Boeuf Bourguignon-



This picture is only an image. 画像はイメージです

かつてのプリムラでは、ハンバーグやステーキ、煮込み料理が大変人気を博していました。今回、新たに誕生したブッブルギニヨンは、フランスの美食の地、ブルゴーニュ地方の伝統的な郷土料理で、赤ワインを使った牛肉の煮込みです。今回の逸品には年間60頭しか流通しない希少な地元食材、東京ビーフを使用。コクと甘味が加わり、赤ワインとの相性も抜群です。3日間じっくりと時間をかけて仕上げたこの料理は、透明なラップに包み香りを閉じ込めて、目と鼻で楽しむ新しいスタイルを提案しています。伝統と革新が融合したプリムラの代表料理を、ぜひご堪能ください。

◆
In the past, Primula was renowned for its hamburger steaks, grilled dishes, and stews. Now, we proudly present our new dish, Boeuf Bourguignon, a traditional specialty from the gastronomic region of Burgundy, France. This dish features tender beef slowly simmered in red wine. We have luxuriously used Tokyo beef, a rare local ingredient with only 60 heads distributed annually. The beef's richness and natural sweetness perfectly complement the red wine.

This dish, carefully crafted over three days, is presented in a new style, wrapped in transparent film to lock in the aroma, allowing you to savor it with both your eyes and nose. Please enjoy Primula's signature dish, where tradition meets innovation.

※上記価格にはすべて消費税が含まれています。

※15%のサービス料を加算させていただきます。

※仕入れの状況により、料理内容が変更になる場合がございます。

※食材によるアレルギーのあるお客様は、あらかじめ係りにお申し出ください。

食材によってはご提供できない商品もございます。

※特別に記載のない場合、当店で使用しているお米は国産米です。

All prices are inclusive of tax.

15% service charge will be added to your bill.

Menu may change without notice due to circumstances.

Please inform if you have any food allergies or restrictions in advance.

The rice used in the restaurant is domestically produced unless otherwise specified.



Since 1948
Shiba Park Hotel
The Library Hotel by Shiba Park Hotel



COURSE MENU

コースメニュー

L.O. 20:00

CHINESE ■ 中國料理 北京

ディナーコース Peking Dinner Course ¥9,000

| | |
|-------------|--------------------|
| 京彩四拼 | 4種冷菜盛り合わせ |
| 芙蓉魚翅 | 蟹とフカヒレの上湯スープ 芙蓉仕立て |
| 香醤甘鯛 | 甘鯛のパリパリ揚げ 台湾醤油ソース |
| 紫蘇大蝦 | 海老と青紫蘇の塩炒め |
| 黒酢焼猪 | 松阪ポークの四角い黒酢豚 |
| 京式光麺 / 什景炒飯 | さっぱり葱の汁そば 又は 五目炒飯 |
| 甜味點心 | 本日のデザート 2種 |

| |
|--|
| Assorted cold seasonal appetizers |
| Crab and shark's fin in top-grade Chinese soup stock, Fu-Young style |
| Crispy fried tilefish Taiwanese soy sauce |
| Stir-fried shrimp and shiso leaf, salt flavor |
| Black sweet and sour MATSUSAKA pork |
| Spring onion soup noodles OR Gomoku fried rice |
| Today's two kinds of dessert |

ディナーコース Peking Dinner Course ¥11,000

| | |
|-------------|-------------------|
| 京彩四拼 | 4種冷菜盛り合わせ |
| 一品鱧翅 | フカヒレと鱧の上湯澄ましスープ |
| 籠蒸二様 | 本日の蒸し点心 2種 |
| 香醤甘鯛 | 甘鯛のパリパリ揚げ 台湾醤油ソース |
| 紫蘇大蝦 | 海老と青紫蘇の塩炒め |
| 黒酢焼猪 | 松阪ポークの四角い黒酢豚 |
| 京式光麺 / 什景炒飯 | さっぱり葱の汁そば 又は 五目炒飯 |
| 甜味點心 | 本日のデザート 2種 |

| |
|--|
| Assorted cold seasonal appetizers |
| Clear soup with shark's fin and pike conger |
| Two kinds of steamed dim sum |
| Crispy fried tilefish Taiwanese soy sauce |
| Stir-fried shrimp and shiso leaf, salt flavor |
| Black sweet and sour MATSUSAKA pork |
| Spring onion soup noodles OR Gomoku fried rice |
| Today's two kinds of dessert |

ディナーコース Peking Dinner Course ¥14,000

| | |
|---------------|--|
| 京彩飾花盆 | 北京冷菜盛り盛り |
| 姜香水餃子 | 上海蟹入り水餃子 柚子胡椒香る生姜ソース |
| 炸溜梨明蝦 | 車海老と梨の甘辛酢炒め |
| 干貝菜焼翅 | フカヒレの姿煮 干し貝柱ソース |
| 北京烤填鴨 | 北京ダック |
| 白灼和牛肉 / 香醤揚鮮魚 | 和牛の中華風しゃぶしゃぶ 腐乳ソース 又は 白身魚の牡丹揚げと丸茄子の台湾醤油ソース |
| 又燒伊府麵 / 又燒茸炒飯 | 又焼と秋キノコの煮込みそば 又は 又焼と秋キノコの炒飯 |
| 美味甜點心 | 本日のデザート 3種 |

| |
|--|
| Assorted cold seasonal appetizers |
| Boiled Shanghai crab dumpling Ginger and yuzu pepper sauce |
| Stir-fried prawn and pear, sweet and spicy vinegar flavor |
| Braised shark's fin with dried scallop sauce |
| Roasted Peking duck skin |
| Wagyu beef Shabu-Shabu in Chinese style |
| Fermented bean curd sauce |
| OR |
| Peony-style fried white fish and round eggplant with Taiwanese soy sauce |
| Pork and autumn mushrooms noodles |
| OR |
| Pork and autumn mushrooms fried rice |
| Today's three kinds of dessert |

WESTERN ■ ブラッスリー プリムラ

ディナーコース Primula Dinner Course ¥9,000

| |
|-------------------------------------|
| サンマと茄子のリエット / 合鴨胸肉スマーカ オレンジバルサミコソース |
| 本日のスープ |
| クラブケーキ アメリカンソース |
| 秋鮭グリル ノワゼットバターソース |
| 東京ビーフと赤ワインのマリアージュ～ブッフルギニヨン～ |
| チーズとドライフルーツ |
| シェフズデザート, コーヒー or 紅茶 |

| |
|--|
| Pacific saury and eggplant rillettes / Smoked duck Orange balsamic sauce |
| Today's soup |
| Crab cake American sauce |
| Grilled autumn salmon with noisette butter sauce |
| Braised TOKYO beef with red wine -Boeuf Bourguignon- |
| Assorted cheese and dried fruits |
| Chef's dessert, Coffee or Tea |

ディナーコース Primula Dinner Course ¥11,000

| |
|-------------------------------------|
| サンマと茄子のリエット / 合鴨胸肉スマーカ オレンジバルサミコソース |
| 本日のスープ |
| クラブケーキ アメリカンソース |
| トリュフリゾット (イタリア産米使用) |
| 秋鮭ポワレ ノワゼットバターソース |
| 東京ビーフサーロイングリル |
| チーズとドライフルーツ |
| シェフズデザート, コーヒー or 紅茶 |

| |
|--|
| Pacific saury and eggplant rillettes / Smoked duck Orange balsamic sauce |
| Today's soup |
| Crab cake American sauce |
| Truffle risotto (Made with Italian rice) |
| Pan-fried autumn salmon with noisette butter sauce |
| Grilled TOKYO beef sirloin |
| Assorted cheese and dried fruits |
| Chef's dessert, Coffee or Tea |



This picture is only an image. 画像はイメージです

COURSE MENU コースメニュー L.O. 20:00

JAPANESE ■ 江戸会席 花山椒

ディナー会席 Hanasanshou Dinner Course ¥9,000

前菜 —— 鮭卸し和え 小松菜信田巻き
柿白酢和え 子持ち鮎甘露煮
御椀 —— 松茸土瓶蒸し
造里 —— 本鮓 炙り帆立 あしらい一式
焼物 —— 秋刀魚エリンギ巻き はじかみ
強肴 —— 牛たん江戸漬け 彩り野菜
食事 —— うどん 又は 雑炊
水菓子 — マロンプリン 林檎コンポート

Appetizer — Salmon with grated radish
Komatsuna wrapped in fried tofu
White vinegared persimmon
Sweetened boiled sweetfish
Soup — Steamed matsutake mushrooms in a teapot
Sashimi — Bluefin tuna and seared scallop with condiments
Grilled — Pacific saury mushroom roll
Extra — Marinated Edo-style beef tongue with vegetables
Rice / Noodles — Udon OR Rice porridge
Dessert — Chestnut pudding and apple compote

前日 17 時までの事前予約制です。
Reservation is required by 5:00 p.m. the previous day

ディナー会席 Hanasanshou Dinner Course ¥11,000

前菜 —— 鮭卸し和え 小松菜信田巻き
柿白酢和え 子持ち鮎甘露煮
御椀 —— 松茸土瓶蒸し
造里 —— 本鮓 鯛 赤海老 あしらい一式
焼物 —— 秋刀魚エリンギ巻き はじかみ
揚物 —— 無花果と甘鯛の揚げ出し
強肴 —— 牛たん江戸漬け 彩り野菜
食事 —— うどん 又は 雑炊
水菓子 — マロンプリン 林檎コンポート

Appetizer — Salmon with grated radish
Komatsuna wrapped in fried tofu
White vinegared persimmon
Sweetened boiled sweetfish
Soup — Steamed matsutake mushrooms in a teapot
Sashimi — Bluefin tuna, sea bream and red shrimp with condiments
Grilled — Pacific saury mushroom roll
Deep fried — Deep fried fig and tilefish in broth
Extra — Marinated Edo-style beef tongue with vegetables
Rice / Noodles — Udon OR Rice porridge
Dessert — Chestnut pudding and apple compote

前日 17 時までの事前予約制です。
Reservation is required by 5:00 p.m. the previous day

ディナー会席 Hanasanshou Dinner Course ¥14,000

前菜 —— 鮭卸し和え 小松菜信田巻き
柿白酢和え 子持ち鮎甘露煮
御椀 —— 松茸土瓶蒸し
造里 —— 鯛薄造り 本鮓 才巻海老 あしらい一式
焼物八寸 —— 秋刀魚エリンギ巻き 和牛八幡巻き はじかみ
揚物 —— 無花果と甘鯛の揚げ出し
強肴 —— 鰯と松茸 きの子鍋 彩り野菜
食事 —— 握り寿司三種盛り 赤出汁
水菓子 — マロンプリン 林檎コンポート 甘味

Appetizer — Salmon with grated radish
Komatsuna wrapped in fried tofu
White vinegared persimmon
Sweetened boiled sweetfish
Soup — Steamed matsutake mushrooms in a teapot
Sashimi — Thinly sliced sea bream, bluefin tuna and young prawn with condiments
Combo — Pacific saury mushroom roll and Wagyu beef burdock root roll
Deep fried — Deep fried fig and tilefish in broth
Extra — Pike conger and matsutake mushrooms hot pot with vegetables
Rice — Three kinds of nigiri sushi / Miso soup
Dessert — Chestnut pudding and apple compote, Sweets

※上記価格にはすべて消費税が含まれています。
※15%のサービス料を加算させていただきます。
※仕入れの状況により、料理内容が変更になる場合がございます。
※食材によるアレルギーのあるお客様は、あらかじめ係りにお申し出ください。
※食材によってはご提供できない商品もございます。
※特に記載のない場合、当店で使用しているお米は国産米です。

All prices are inclusive of tax.
15% service charge will be added to your bill.
Menu may change without notice due to circumstances.
Please inform if you have any food allergies or restrictions in advance.
The rice used in the restaurant is domestically produced unless otherwise specified.

A LA CARTE

アラカルト

CHINESE

SPECIALTY DISHES 特選メニュー

中華

| | | |
|------|---|---------|
| 扒淨魚翅 | ふかひれの姿煮 Braised superior whole shark's fin Brown sauce | ¥11,000 |
| 一品官燕 | つばめの巣 澄ましスープ Swallow's nest clear soup | ¥3,500 |
| 紅燒鮑魚 | あわびと野菜の醤油煮 Braised abalone and vegetables Brown sauce | ¥4,400 |
| 奶油鮑魚 | あわびと野菜のクリーム煮 Braised abalone and vegetables Cream sauce | ¥4,400 |
| 紅燒海參 | なまこの醤油煮込み Braised sea cucumber Brown sauce | ¥6,800 |

APPETIZERS 前菜

| | | |
|------|--|--------|
| 三色拼盤 | 三種冷菜盛り合わせ Assorted three cold appetizers | ¥3,400 |
| | ※単品（くらげ、蒸し鶏、焼豚）でもご用意できます。各1,900円 Each appetizer is also available (Chilled jelly fish, Cold steamed chicken, Sliced barbecued pork) ¥1,900/each | |

SOUP 湯

| | | |
|-----|---|--------|
| 魚翅湯 | ふかひれスープ (醤油味、蟹肉入り塩味) Shark's fin soup Soy sauce flavor or salt flavor with crab meat | ¥2,420 |
| 醋椒魚 | 白身魚の酸味辛味仕立てスープ Hot and sour white fish soup | ¥1,200 |
| 酸辣湯 | 玉子の酸味スープ Hot and sour egg soup | ¥1,000 |
| 玉米湯 | とうもろこしのスープ Corn soup | ¥900 |

SEAFOOD 海鮮

| | | |
|-------|---|--------|
| 宮保明蝦 | 車海老の炒め (北京ソース、チリソース、マヨネーズソース) | ¥4,100 |
| 干焼蝦仁 | Stir-fried prawn Choice of Peking sauce, chili sauce, or mayonnaise sauce | |
| 芙蓉蟹 | 海老の炒め (チリソース、塩味) | ¥3,200 |
| 董黃扇貝 | Stir-fried shrimp Choice of chili sauce or salt flavor | |
| 時菜海二丁 | 蟹の淡雪煮 Crab meat with scrambled egg white in Fu-Young style | ¥3,000 |
| | 帆立貝柱と黃芽の炒め Stir-fried scallops and Chinese chive | ¥3,200 |
| | 海の幸と野菜の炒め Stir-fried seafood and vegetables | ¥3,000 |

BEEF / PORK / CHICKEN 牛・豚・鶏

| | | |
|-------|--|-------------------|
| 青椒牛肉絲 | 牛肉とピーマンの細切り炒め Stir-fried shredded beef with green pepper | ¥3,000 |
| 黑椒牛排片 | 牛肉の黒胡椒炒め Stir-fried beef with black pepper | ¥3,500 |
| 黑醋燒猪 | 松阪ポークの四角い黒酢豚 Black sweet and sour pork (1人前 花巻付) ¥2,200 | |
| 干燒茄子 | 豚肉と茄子のうま辛煮 Braised pork and eggplant | ¥2,400 |
| 醬爆鶏丁 | 若鶏の炒め (中国味噌、葱山椒、甘酢、カシューナッツ) Stir-fried chicken (Choice of miso, Japanese pepper, sweet and sour sauce or cashew nuts) ... | ¥2,400 |
| 北京烤填鴨 | 北京ダック Roasted Peking duck skin | (1本 /each) ¥1,000 |

VEGETABLES / TOFU / EGGS 野菜・豆腐・玉子

| | | |
|------|--|--------|
| 鮮炒素菜 | 黄芽、茸、野菜の塩味炒め Stir-fried mixed vegetables and mushrooms | ¥2,600 |
| 麻婆豆腐 | 麻婆豆腐 土鍋入り Braised tofu and minced beef Chili sauce | ¥2,100 |
| 木須肉 | 卵料理 (豚肉と卵の炒め、貝柱と卵の炒め、蟹肉と卵の炒め) | ¥2,400 |
| | Scrambled eggs with choice of shredded pork, scallops or crab meat | |

DIM SUM 黑心

| | | |
|------|--|---------------------|
| 春卷 | はるまき Spring roll | (1本 /each) ¥360 |
| 石焼餃子 | 石焼餃子 Pan-fried dumpling | (2個 /2 pieces) ¥600 |
| 洋葱燒壳 | 豚肉燒壳 Pork dumpling | (2個 /2 pieces) ¥600 |
| 海鮮燒壳 | 海鮮燒壳 Seafood dumpling | (2個 /2 pieces) ¥800 |
| 小籠包 | 小籠包 Steamed minced pork dumpling | (2個 /2 pieces) ¥920 |



Since 1948
Shiba Park Hotel
The Library Hotel by Shiba Park Hotel



A LA CARTE アラカルト

JAPANESE SASHIMI 造里

和食

| | |
|--------------------------------|--------|
| 本鮓造里 Bluefin tuna sashimi..... | ¥3,800 |
| 刺身盛り合わせ Assorted sashimi | ¥4,600 |

DEEP FRIED 揚物

| | |
|---------------------------------|--------|
| 野菜天婦羅 Vegetable tempura | ¥1,800 |
| 天婦羅盛り合わせ Assorted tempura | ¥2,600 |

SIMMERED DISH 煮物

| | |
|-------------------------------------|--------|
| 鯛のかぶと煮 Simmered sea bream head..... | ¥2,000 |
|-------------------------------------|--------|

WESTERN APPETIZERS 前菜

洋食

| | |
|--|--------|
| シェフの気まぐれサラダ Chef's salad | ¥1,500 |
| サンマと茄子のリエット Pacific saury and eggplant rillettes..... | ¥2,000 |
| 合鴨胸肉スマーケ オレンジバルサミコソース Smoked duck Orange balsamic sauce | ¥2,200 |
| 生ハム、トマト、モッツアレラのカプレーゼ Prosciutto, tomato, and mozzarella cheese caprese | ¥2,200 |
| ハム盛り合わせとオリーブ Assorted ham and olives | ¥2,600 |
| チーズとドライフルーツ Assorted cheese and dried fruits | ¥2,500 |

SOUP スープ

| | |
|-------------------------------------|--------|
| 本日のポタージュ Today's soup | ¥1,100 |
| オニオングラタンスープ Onion gratin soup | ¥1,600 |

LIGHT MEAL ライトミール

| | |
|---|--------|
| フレンチフライとオニオンリング French fries and onion rings..... | ¥1,200 |
|---|--------|

MAIN メインディッシュ

| | |
|--|--------|
| ハーブ豚グリル Grilled herb pork | ¥3,000 |
| 本日の魚料理 Today' s fresh fish | ¥3,200 |
| US リブロースグリル (160g) Grilled US rib eye (160g) | ¥4,500 |
| / ご提供までに 20 分～ 30 分ほど掛かります。Please allow 20 to 30 minutes before serving. | |
| 東京ビーフサーロイングリル (150g) Grilled TOKYO beef (Wagyu) sirloin (150g) | ¥9,800 |
| / ご提供までに 20 分～ 30 分ほど掛かります。Please allow 20 to 30 minutes before serving. | |

※上記価格にはすべて消費税が含まれています。

※15%のサービス料を加算させていただきます。

※仕入れの状況により、料理内容が変更になる場合がございます。

※食材によるアレルギーのあるお客様は、あらかじめ係りにお申し出ください。

食材によってはご提供できない商品もございます。

※特に記載のない場合、当店で使用しているお米は国産米です。

All prices are inclusive of tax.

15% service charge will be added to your bill.

Menu may change without notice due to circumstances.

Please inform if you have any food allergies or restrictions in advance.

The rice used in the restaurant is domestically produced unless otherwise specified.

A LA CARTE

食事

CHINESE

中華

RICE / NOODLES 鍋巴・麺・飯

| | | | |
|-------|---|--|--------|
| 什景鍋巴 | おこげ（五目入り） | ..... | ¥3,000 |
| | Scorched rice topped with meat, seafood, and vegetables | Starchy brown sauce | |
| 蟹肉炒飯 | 蟹肉炒飯（スープ付） | Crab meat fried rice Served with soup | ¥2,000 |
| 辣椒醤炒飯 | 辣椒醤炒飯（スープ付） | Spicy fried rice Peking original chili sauce Served with soup | ¥2,000 |
| 什景炒麵 | 五目焼きそば | Gomoku chow mein | ¥2,000 |
| 両面黄 | 五目あんかけ焼きそば | Chow mein topped with chicken, seafood, and vegetables Starchy sauce | ¥2,000 |
| 什景湯麵 | 五目汁そば | Gomoku soup noodle | ¥2,000 |

JAPANESE

和食

RICE / NOODLES 食事

| | | | |
|--|------------------------------------|-------|--------|
| ご飯セット 新潟産コシヒカリ 香の物 赤出汁 | Steamed rice Pickles and Miso soup | ..... | ¥1,000 |
| 海苔茶漬け Seaweed rice soup bowl | ..... | ..... | ¥1,200 |
| 梅茶漬け Salty plum rice soup bowl | ..... | ..... | ¥1,200 |
| 日本そば（温・冷） Buckwheat noodles (Hot・Cold) | ..... | ..... | ¥1,200 |
| 鯛茶漬け Sea bream rice soup bowl | ..... | ..... | ¥1,800 |
| 寿司の盛り合わせ Assorted sushi | ..... | ..... | ¥4,600 |

WESTERN

洋食

RICE / NOODLES 食事

| | | | |
|--------------------|--|-------|--------|
| パスタ（ボロネーゼ、ポモドーロ） | Bolognese pasta or Pomodoro pasta | ..... | ¥2,200 |
| トリュフリゾット（イタリア産米使用） | Truffle risotto (Made with Italian rice) | ..... | ¥3,200 |

DESSERT デザート

CHINESE

中華

| | | | | |
|------|---------------|---------------------------|------------|--------|
| 杏仁豆腐 | フルーツ入り杏仁豆腐 | Almond jelly with fruits | ..... | ¥860 |
| 椰子西米 | タピオカ入りココナツミルク | Coconut milk with tapioca | ..... | ¥860 |
| 芒果布甸 | マンゴープリン | Mango pudding | ..... | ¥1,000 |
| 荔枝冰糕 | ライチシャーベット | Lychee sorbet | ..... | ¥760 |
| 芝麻球 | ゴマ団子 | Fried sesame dumpling | (1個 /each) | ¥400 |

JAPANESE

和食

| | | | |
|----------------|---|-------|--------|
| 抹茶アイスクリーム | Green tea ice cream | ..... | ¥800 |
| 白玉ぜんざい（温・冷） | Mochi sweet red bean soup (hot/cold) | ..... | ¥1,000 |
| マロンプリン 林檎コンポート | 甘味 Chestnut pudding and apple compote, Sweets | ..... | ¥1,200 |

WESTERN

洋食

| | | | |
|----------------------------|----------------|-------|--------|
| チーズケーキ | Cheese cake | ..... | ¥1,000 |
| アップルパイ | Apple pie | ..... | ¥1,000 |
| シェフズデザート | Chef's dessert | ..... | ¥1,200 |
| アイスクリーム（バニラ・ストロベリー・チョコレート） |  | ..... | ¥800 |

※上記価格にはすべて消費税が含まれています。

※15%のサービス料を加算させていただきます。

※仕入れの状況により、料理内容が変更になる場合がございます。

※食材によるアレルギーのあるお客様は、あらかじめ係りにお申し出ください。

食材によってはご提供できない商品もございます。

※特に記載のない場合、当店で使用しているお米は国産米です。

All prices are inclusive of tax.

15% service charge will be added to your bill.

Menu may change without notice due to circumstances.

Please inform if you have any food allergies or restrictions in advance.

The rice used in the restaurant is domestically produced unless otherwise specified.



This picture is only an image. 画像はイメージです。



Since 1948
Shiba Park Hotel
The Library Hotel by Shiba Park Hotel